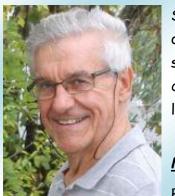
# **DANIEL MARMAGNE**

## A propos de l'auteur



Sa vie durant, Daniel Marmagne a toujours pu s'affirmer au sein d'une équipe ou d'un groupe. Souvent capitaine dans le football, puis initiateur, cadre dans sa vie professionnelle, il n'a toujours préféré la réussite que lorsqu'elle était collective. Devenu retraité, il a compris la difficulté de se distinguer par l'exercice solitaire de l'écriture.

### **Biographie**

#### Mon A.J.A (2016):

Elève de Guy Roux dans les années 60, au moment où celui-ci solidifiait les bases de l'A.J.A.et connaissait ses premières ascensions, Daniel Marmagne décrit son modeste parcours et son souhait de jouer dans un grand club. Au sein du patronage, sa 2ème famille, il apprend l'esprit d'équipe, la solidarité, la camaraderie et apprécie ses premiers contacts avec l'Allemagne.

#### <u> Monéteau – Föhren, genèse d'un jumelage (2016) :</u>

Fort de ses premiers contacts avec l'Allemagne, Daniel Marmagne, pur produit des relations francoallemandes devient, comme une évidence, le fondateur et premier président du comité de jumelage de Monéteau. Il entraine toute une génération de jeunes et leurs parents, et leur fait partager son enthousiasme. Le livre relate la construction du jumelage et les premières années de contact.

### Sentimentallemand (édition française 2019) :

Faisant un retour dans l'histoire, Daniel Marmagne analyse l'évolution des relations franco-allemandes, de 1800 à nos jours, au travers du parcours de sa famille. Le livre peut se résumer ainsi : 150 ans de haine puis 75 ans d'amitié, articulée autour d'une « charnière », celle des relations entre De Gaulle et Adenauer, de la naissance des jumelages, de la création de l'OFAJ, ... c'est notre histoire, tout simplement.

## Œuvre présentée



# Sentimentallemand

## Sentimentallemand (édition allemande 2022) :

Parmi les visiteurs de Festilivres 2019, certains auraient voulu lire le livre en allemand. J'ai relevé le défi. La traduction a été longue et difficile. Plusieurs personnes y ont travaillé. Certains chapitres sont passés entre plusieurs mains. Je suis très fier de pouvoir présenter une traduction fidèle de mes sentiments et mes émotions. Il était important, pour moi, de concrétiser ce projet pour les 30 ans du jumelage entre Monéteau et Föhren puisque désormais, côte à côte, près de la bibliothèque de Monéteau, se trouvent le monument des maquisards et celui du jumelage : cette image, à elle seule, résume le livre.